

Express™ Penta™ Putty **Express™ Ultra-Light Body** **Poliwinylosiloksanowe masy wyciskowe**

Instrukcja użycia

Opis produktu

Express™ Penta™ Putty jest masą silikonową o addycyjnym sposobie wiązania i konsystencji typu „putty” (ISO 4823 Typ 0), przeznaczoną do stosowania z urządzeniem mieszającym Pentamix™ 2. Pasta bazowa i katalizator mieszane są w stosunku objętościowym 5:1.

Masy konfekcjonowane są w opakowaniach z folii aluminiowej, z których każde zakończone jest zamknięciem PentaMatic™, które otwiera automatycznie opakowanie foliowe w momencie, gdy tłok urządzenia Pentamix 2 wytworzy wystarczające ciśnienie.

Express™ Ultra-Light Body jest hydrofilną masą silikonową o addycyjnym sposobie wiązania i rzadkiej konsystencji (ISO 4823 Typ 3), dostępną w pojemnikach Garant™. Pasta bazowa i katalizator mieszane są w stosunku objętościowym 1:1.

Wszystkie wymienione produkty prod. są przez 3M ESPE.

☞ Szczegółowe informacje dotyczące wymienionych produktów zawarte są w oddzielnych instrukcjach. Instrukcje użycia przechowywać przez cały czas stosowania produktów.

Wskazania

- Wszystkie rodzaje precyzyjnych wycisków, np. wyciski do koron, mostów, wkładów i nakładów

Czynności wstępne

Łyżka wyciskowa:

Szczególnie odpowiednie są sztywne, nie perforowane i perforowane łyżki metalowe.

- ▶ □ Aby zwiększyć przyleganie masy, nanieść pędzelkiem cienką warstwę kleju do mas poliwinylosiloksanowych VPS Tray Adhesive, prod. przez 3M ESPE na powierzchnię łyżki. Łyżkę wyciskową pozostawić do całkowitego wyschnięcia kleju (przynajmniej 5 min., idealnie 15 minut).

Pojemnik PENTA / opakowanie z folii aluminiowej:

- ▶ □ Opakowania foliowe z masą Express Penta Putty włożyć wyłącznie do odpowiedniego, przewidzianego tylko dla masy Express Penta Putty pojemnika wzmocnionego metalem.
- ▶ □ Opakowania foliowe z masą Express Penta Putty stosować **wyłącznie z czerwonymi, specjalnymi końcówkami mieszającymi Penta**.
- ▶ □ Przed rozpoczęciem mieszania, gdy przed włożeniem pojemnika Penta założono w nim nową końcówkę mieszającą sprawdzić, czy wałek napędu urządzenia Pentamix 2 wnika do końcówki mieszającej.
- ▶ □ W przypadku zastosowania nowego opakowania masy, przed aplikacją masy na łyżkę wyciskową usunąć niewielką porcję materiału (pasek o długości ok. 3 cm). Wydostająca się, prawidłowo zmieszana masa powinna mieć jednolity kolor.

Podajnik Garant/ nabój

- ▶ □ Umieścić w podajniku Garant nabój zawierający masę Express Ultra Light Body. Bezpośrednio przed użyciem sprawdzić drożność obydwu otworów naboju.
- ▶ □ W przypadku nowo założonych naboju należy wycisnąć niewielką ilość pasty do momentu równomiernego wypływu pasty i katalizatora. Następnie założyć nową, żółtą końcówkę mieszającą
- ▶ □ W przypadku aplikacji wewnątrzustnej założyć żółtą końcówkę wewnątrzustną, której ujście można poszerzyć skalpelem
 - Zamiast końcówki wewnątrzustnej można zastosować strzykawkę do elastomerów napełnioną bezpośrednio z końcówki mieszającej Garant (bez założonej końcówki wewnątrzustnej).

- ▶ Związanego materiału nie wyciskać siłą z końcówki mieszającej Garant, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia naboju Garant i końcówki mieszającej Garant, a w konsekwencji do przecieku masy.

Retrakcja

Odpowiednimi środkami retrakcyjnymi są roztwory na bazie chlorku hydroksylowego glinu lub siarczany glinu.

- ▶ Miejsca podlegające odwzorowaniu utrzymać w suchości.
- ▶ W przypadku preparacji podziąsłowych można zastosować nici lub pierścienie hemostatyczne.
- ▶ Przed pobraniem wycisku dokładnie wypłukać pozostałości środka retrakcyjnego i osuszyć.

Dozowanie i mieszanie

- ▶ Masa Express Penta Putty jest dozowana i mieszana automatycznie w urządzeniu Pentamix.
- ▶ Masa Express Ultra- Light Body jest dozowana i statycznie mieszana w podajniku Garant.

Czasy stosowania

	Czas pracy od początku mieszania*	Czas wiązania w jamie ustnej**
	min:sek	min:sek
Express Penta Putty	1:30	2:30
Express Ultra-Light Body	1:30	2:30

Podane czasy dotyczą temperatury 23°C. Wyższe temperatury skracają, niższe wydłużają całkowity czas pracy.

* Początek mieszania= początek wpływania pasty do końcówki mieszającej

Pobieranie wycisku

Technika dwuczасowa

- ▶ Na początku mieszania Express Penta Putty koniecznie obserwować pojawienie się past w końcówce mieszającej oraz upewnić się, że pasta podstawowa i katalizator przedostają się do końcówki mieszającej. Wymieszana masa powinna mieć jednolity, jasnozielony kolor.
- ▶ Pokrytą klejem łyżkę wyciskową wypełnić masą Express Penta Putty. W czasie aplikacji utrzymywać końcówkę mieszającą zanurzoną w masie, aby uniknąć powstania pęcherzyków powietrza.
- ▶ Umieścić łyżkę z masą w jamie ustnej.
- ▶ Po związaniu wyjąć wycisk wstępny z jamy ustnej, dokładnie oczyścić i osuszyć.
- ▶ Wyciąć podcienia, masę z przestrzeni międzyzębowych i wystarczającą liczbę kanałów odpływowych.
- ▶ Nałożyć masę Express Ultra-Light Body w odpowiednie miejsca wycisku wstępnego. W razie potrzeby ostrzyknąć oszlifowane zęby. W trakcie aplikacji, aby uniknąć zamknięcia pęcherzyków powietrza, przez cały czas utrzymywać końcówkę mieszającą zanurzoną w aplikowanej masie.
- ▶ Ponownie umieścić wycisk wstępny w jamie ustnej.
- ▶ Po upływie czasu wiązania wyjąć wycisk z jamy ustnej.

Technika jednoczasowa

- ▶ Pokrętle przesunąć do oporu tłoki urządzenia Pentamix w kierunku opakowań z masą.
- ▶ Na początku mieszania Express Penta Putty należy koniecznie obserwować pojawienie się past w końcówce mieszającej oraz upewnić się, że pasta podstawowa i katalizator przedostają się do końcówki mieszającej. Wymieszana masa powinna mieć jednolity, jasnozielony kolor.
- ▶ Pokrytą klejem łyżkę wyciskową wypełnić masą Express Penta Putty. W czasie aplikacji utrzymywać końcówkę mieszającą zanurzoną w masie, aby uniknąć powstania pęcherzyków powietrza.

- ▶ □ W trakcie napełniania łyżki przez asystę lekarz może rozpocząć ostrzykiwanie oszlifowanych zębów masą o rzadkiej konsystencji. W zależności od liczby filarów rozpocząć ostrzykiwanie tak, aby zakończyło się jednocześnie z całkowitym wypełnieniem łyżki.
 - Do ostrzykiwania filarów zaleca się zastosowanie silikonowych mas o addycyjnym sposobie wiązania i rzadkiej konsystencji Express™ lub Dimension™. Wymienione masy produkowane przez 3M ESPE.
- ▶ □ Powoli umieścić napełnioną łyżkę w jamie ustnej wprowadzając ją równolegle do osi opracowanych zębów. Przytrzymywać wycisk bez stosowania nacisku.
- ▶ □ Po upływie czasu wiązania wyjąć wycisk z jamy ustnej.

Po pobraniu wycisku

- ▶ □ Dokładnie sprawdzić kieszonki opracowanych zębów i zębów sąsiednich. Usunąć z jamy ustnej jakiegokolwiek pozostałości związanej masy.

Dezynfekcja

- ▶ □ Wyciski umieścić w standardowych płynach do dezynfekcji mas wyciskowych, np. Impresept prod. dla 3M ESPE, w czasie określonym przez producenta płynu. W przypadku preparatu Impresept* zalecany czas dezynfekcji wynosi 10 minut. Przedłużona dezynfekcja może prowadzić do uszkodzenia wycisku
- ▶ □ Po dezynfekcji wy płukać wycisk pod bieżącą wodą przez około 15 sek.
 - * Impresept nie jest dostępny we wszystkich krajach

Odewanie modelu

- ▶ □ Aby uniknąć powstania pęcherzyków powietrza w modelu, bezpośrednio przed odlaniem wypłukać i osuszyć wycisk lub zastosować silikonowy surfaktant.
- ▶ □ Wycisk po pobraniu odlać najwcześniej po upływie 2 godzin stosując twardy gips. Nie istnieją inne ograniczenia czasowe.

Czyszczenie

- ▶ □ Podajnik Garant. Nie związaną masę usunąć ściereczką nasączona alkoholem. Uchwyt i tłok podajnika można sterylizować w autoklawie w temperaturze do 135°C. Przed sterylizacją rozmontować podajnik. Do dezynfekcji można stosować roztwory na bazie aldehydu glutarowego.
- ▶ □ Łyżka wyciskowa. Klej z łyżki wyciskowej można usunąć acetonem.

Uwagi

- Warstwa inhibicji tlenowej na powierzchni materiałów kompozytowych, np. w przypadku wypełnień lub odbudowanych zrębów korony może zakłócić proces wiązania mas silikonowych. Dokładnie usunąć warstwę inhibicji przed pobraniem wycisku.
- Zużytą końcówkę mieszającą Penta lub końcówkę mieszającą Garant pozostawić jako zamknięcie pojemników/nabojów do momentu pobrania kolejnego wycisku. Zdejmowanie i ponowne zakładanie zużytych końcówek mieszających może spowodować wymieszanie past i zaczopowanie otworów pojemników/nabojów.
- Nie stosować mas poliwinylsiloksanowych łącznie z masami silikonowymi o kondensacyjnym sposobie wiązania. Nawet śladowe ilości C-silikonów mogą zakłócić proces wiązania mas poliwinylsiloksanowych.
- Jednorazowe rękawiczki lateksowe mogą zakłócić wiązanie A-silikonów. Stosować rękawiczki winylowe.
- Unikać kontaktu wycisku z płynami zawierającymi rozpuszczalniki. Wymienione płyny mogą spowodować pęcznienie wycisku i niedokładność odlanego modelu.

Środki ostrożności

U osób wrażliwych nie można wykluczyć reakcji uczuleniowych na produkt. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznych należy zaprzestać jego stosowania i usunąć masę z jamy ustnej.

Dane techniczne

Masy wyciskowe spełniają wymogi normy ISO 4823 dla masy o konsystencji „putty“ (typ 0) i dla masy o konsystencji rzadkiej (typ 3).

	Express Penta Putty	Express Ultra-Light Body
Odształcenie przy ściskaniu	1,8%	3,8 %
Odprężenie elastyczne	99,5%	99,7%
Zmiana wymiarów liniowych (po 24 godzinach)	-0,2%	-0,4%

Przechowywanie i trwałość

Masy przechowywać w temperaturze 15-25°C.

Nie stosować po upływie daty przydatności do użycia.

Wyciski przechowywać w temperaturze poniżej 30°C.

Informacje dla klienta

Nikt nie jest upoważniony do udzielania informacji niezgodnych z informacjami zawartymi w tej instrukcji.

Gwarancja

3M ESPE gwarantuje, że ww. produkt pozbawiony jest wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. 3M ESPE NIE UDZIELA ŻADNYCH DODATKOWYCH GWARANCJI, W TYM ŻADNYCH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY, LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. Każdy użytkownik ww. produktu powinien sam określić jego przydatność w konkretnym przypadku. 3M ESPE zobowiązuje się do naprawy lub wymiany produktów, które po udowodnieniu okażą się wadliwe w okresie gwarancyjnym.

Ograniczenie odpowiedzialności

O ile nie jest to zabronione przez prawo, 3M ESPE nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty pośrednie, bezpośrednie, zamierzone lub przypadkowe, wynikające z użycia lub nieumiejętności użycia powyższego produktu, bez względu na podaną przyczynę, gwarancję, umowę, zaniedbanie lub odpowiedzialność.